

# MAROSUJVÁR

TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP.

ÉS VIDÉKE.

MEGJELENIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

A LAP ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egy évre 8 k. Fél évre 4 kor. Negyed évre 2 kor.  
Egyes szám ára 16 fillér.

Szerkesztő: BERNHARD ARNOLD.

Kiadóhivatal:

Füssy J. könyvkereskedése.  
Marosujváron, Mikó-utca 14. szám.

## A tanév kezdetén.

Vége a nagy vakációnak. A különbözőféle rangú és rendű iskolák kapui kitárultak és azokon tódul be a tanulni vágyók nagy serege. A hivatottak önként nagy ambícióval, a reájuk váró feladatnak teljes tudatával lépnek a muzsák csarnokába, a hivatlan iskolakerülők pedig a szülők gyöngéd taszigálásával, a siker vajmi kevés reményével lépik át a tudomány hajlékának tövises küszöbét. Ezeket az elvakult szülők évről-évre taszigálják, hol ide, hol oda viszik, s nem tekintve van-e a gyermekükben tehetség és hajlam a tanuláshoz, pocékolják a pénzt és időt, mindig reménykedve, hogy drága csemetéjükből mégis csak „urat“ nevelnek.

Éz az uraság a legnagyobb, legvégzetesebb tévedés és mégis elpusztíthatatlan, örökös ábrándja a magyar szülőnek. Legfényesebb bizonyítéka annak, hogy nálunk az egyenlőség eszméje nem ment át a köztudatba, sőt az nekünk, dzsentr

nemzetnek nem is kell. Szeretettel és suttyomban ápoljuk a rendi szervezet hagyományait, csak kétféle ember van, ur és paraszt, amazé a pénz, a kényelem, a hatalom és parancsolás joga, emezé a munka és hallgatás. A drága csemete, a család büszkesége, dehogyan jusson az utóbbi osztályba, csak tanuljon és legyen belőle ur. Azt persze elfeledték az ábrándozók, hogy a reális élet minden ellenkező óhaj daczára már lebontotta a válaszfalakat s úgy eltolta a határokat, hogy ma jóformán már az uraság jelenti a cifra nyomoruságot, a megélhetés nehézségeit és az anyagi zavart, míg a jólét és boldogulás a munka életpályáin kereshető és található fel.

De azért teljes erővel tovább folyik az önámítás és a mi ebből következik, a gyermekek félrevezetése a saját jövőjük fontos kérdésében. Százával viszik őket a középiskolákba, gyakran minden ambíció s tehetség nélkül, azzal ijesztgetvén a szülők természetével szaturált gyer-

mekeiket, hogy ha nem tanulnak, ki veszik őket az iskolából s majd dolgozniok kell. Mintha átok és szégyen volna a munka, s nem áldás és jólét fakadna nyomában.

És csakugyan, nálunk a szülő már csak akkor adja iparos vagy kereskedő pályára gyermekét, ha az már minden iskolából kibukott és meghiusult a legutolsó kísérlet is, hogy abból ur lehessen. Akkor beváltják a sokszor hangoztatott fenyegetést és „dologra“ fogják. És az eredmény gyakran meglepő. Mig társai, kik tovább faragták az iskola padjait s a lateiner pálya kezdetének nehézségeivel nem tudnak boldogulni, azalatt belőle gyakran kész iparos lett, ki biztos léptekkel halad a jólét felé.

Még kedvezőbbé, még biztosabbá alakulhatna az iparos pálya, ha arra a szülők nemcsak a selejtes, az iskolából kibukott gyermekanyagot adnák, hanem azt, mely tovább tanul s bizonyos műveltségi fokot már elért. Elvégre ma már válogathatnak ki-

## TÁRCZA.

### Végtelenség.

Sohasem láttam tengert,  
Nincs róla képzetem;  
Csak másoktól hallottam,  
Hogy milyen végtelen!

Nem kusztam égbe nyuló  
Hegyormok tetején;  
Egy lankás dombra érve  
Már megpihentem én.

Milliónyi csillagával  
Nem jártam az eget;  
Csak azt néztem: derüs-e  
Kis házikóm felett?

És mégis jól tudom, mi  
A nagy, a végtelen?  
Mert megtanított erre  
Az én forró szívem.

Egy pillantás a szívbe:  
S már ott a felelet!  
... Maga a végtelenség  
A tiszta szeretet!...

Révai Károly.

### Falun.

Irta: Erdélyi Lajos.

— A „Marosujvár és Vidéke“ eredeti tárczája —

I.

### A nehéz munka.

A kanászi hivatal nem nagy körülményességgel jár. Ha a disznóknak van egy kis eszük, a többit aztán a kanász is elvégzi.

Tulajdonképen csak a tülökfuvás nagy dolog, mert annál a tüdő is munkálkodik, de viszont kedves vigasztalás a kezelőjének az a tudat, hogy a hajnali

órákban minden alvókedvű embert fölriaszt édesded álmából.

Szóval a jószág egybekerül és nagy rőfögéssel, marakodással törtet ki a legelőre.

Itt aztán a kanász a maga gazdája lesz. Tehet azt, a mit akar. Mehet jobbra, mehet balra, fúrhat-faraghat; beletülkölhet a végtelen mezőségbe, senki fia sem törődik vele.

Azonban a nyalka kanász rendszerint végig heveredik a földre terített szűrére és belebáméskodik a pirkadó levegő-égbe. Annyit még megtesz, hogy a nap tüze ellen szemére huzza a kalapját, de ezzel aztán minden ténykedése úgy kimerül, mint a szárazság idején a kutak...

A kanásznak ez a semmittevése — munka, mely az agyát tökéletes mértékig foglalkoztatja. Füttyölhet tőle a rigó, illatozhat a mező rikitó virága, — oda se neki... A mi a kaputos embernek pompás látvány, gyönyörködtető érzés, azt a szabadban élő ember semmibe sem veszi

# Sirolin

Emeli az étvágyat és a testet, megemléti a köhögést, vildáskot, újul izradást.

## Tüdőbetegségek, hurutok, szárazköhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Minden értéktelen utáztatokat is kínálnak, kérjen mindenképp „Roche“ eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche &amp; Co. Basel (Svits)

# „Roche“

Kapható orvosi rendelésre a gyógyszerárban. — Ára ötvenhatszint 4— korosa.

tűnő szakiskolákban, melyek a szak-képesség mellett az általános műveltséget is emelik s nagyban hozzájárulnak, hogy a nem lateiner életpályák iránti ellenszenv letörjön.

Ezeket az iskolákat ajánljuk a legmelegebben a szülők figyelmébe, akkor is, ha az élet gondjaival küzdenek, de még inkább akkor, ha az életbe kilépő gyermekük számára kis tőkét tartogatnak, melylyel megveheti alapját jövőendő üzletének, így boldogulásának.

## Modern rablás.

— szept. 6.

A régi betyárvilágot, a szegény legények izgató érdekes történetét már csak a régi könyvekből, feljegyzésekből, és mesékből ismerjük. Milyen szépek is voltak azok a rablókalandok és milyen különös, furcsa, szeszélyes emberek lehettek azok a rablólovagok, szegénylegények, betyárok, hogy csak a gazdagokra vetették ki hálójukat, a szegény embereket ellenben nem bántották, futni engedték. Hát nem ne mesen gondolkoztak a letűnt század gazemberei?

Mint mondám annak a századnak már letűnt. Minden századnak vannak azonban sajátos szokásai, emberei, sajátos gonosztevői. És a ki azt hiszi, hogy miután már vége a rablóvilágnak, hát nincsenek rablók és haramiák, az nagyon csalódik. Magyarország még most is tele van rablókkal, fosztogatókkal.

Viszont bizonyos vagyok abban, hogy akármelyik külvárosi bérkaszárnnyát úgy megbámulná, hogy a szeme szinte kikiváncsozna a helyéből.

De néha még a kanásznak is akad élénkebb szorakozásra való dolga.

Teszem azt, Szórádi Ferkó, a mi falunk érdemes kanásza, a hogy kihajtja a kondát a helyére, szépen elrendezkedik.

Először is egyet füttyent a Pulinak.

A kis lompos kutya erre körbe futja a disznó sereget és aztán, mintha jelenteni akarná alázatosan, hogy a csapat rendben van, odasomfordál a gazdájához Ferkó pedig meglegedetten simogatja végig Puli fejét, aztán nekifog a reggelire szánt elemózsia elfogyasztásához. Ennek végeztével elkezd szorakozni. Föllép egy dombra. Ennek az aljában terül el a „Gödörök“ névvel tisztelt tavaeska, amely azonban szárazság idején nem egyéb, mint egy mélyebbszerű gödörösopot.

Valaki valamikor oda szerzett egy rozzant ladikot és ez már ember emlékezet óta szülőfalum egyetlen vízi járműve.

Ebbe a ladikba ül bele Szórádi Ferkó és nagy nyönyörűséggel főrösztli lábait a napsütötte vízben.

És az a különös, hogy míg a múlt század rablói bujdosnak, elrejtőzködtek, míg a múlt század üldözte és fel is kötötte rablóit, szegénylegényeit, a mostani század rablói, uzsorásai bankházakat nyitnak, eljárnak előkelő klubbokba és szabadon, nyíltan rabolnak széles e hazában. Nem szegeznek a pisztolyt az áldozat mellé azzal, hogy „pénzt vagy életet“ — oh nem, egyszerűen postán, drága kis levélke útján szólítják fel a kiszemelt áldozatot, hogy ennyit, vagy annyit juttasson zsebükbe. Prospektust küldenek szét, melyben nagyhangzú ígéretekkel sorsjegytársaságok alakítására hívják fel a meggazdagodni vágyó embereket. És hogy ezt mindenkinek lehetővé tegyék, nem kívánnak egyebet, mint hogy 42 hónapon át, havonként csak 7 korona 80 fillért fizessünk.

Hát ezek a mai század rablói. Csak-hogy ezek nem olyan különös, furcsa emberek, mint a régi betyárvilág hősei; ezek a modern rablók nem nézik, hogy az áldozat gazdag-e vagy szegény, fődolog, hogy lépre menjen és gazdagítsa őket. Most került egy ilyen Prospektus a kezünkbe. Nem írjuk meg, hogy kitől, hogy ki a haramia vezér, mert mi lennénk az üldözöttek, nyakunkra sózna egy sajtóper és irgalmatlanul elverné rajtunk a port, a miért merészek voltunk kártyájába nézni és hamis játékát leleplezni.

Mint mondám ezen prospektus szerint 42 hónapon át per 7 kor. 80 fillér összesen 327 mondd: háromszázhuszouhét korona 60 fillért kell befizetni. Ezért a 42 hónapon át a 25 tagból álló sorsjegytársaság evenként 20 huzáson 162 érték-papírra játszik. Ez a lép, a mivel a ma-

darakat fogni akarják. A 42 hónapon át körülbelül 70 huzáson 162 sorsjeggyel játszani, hiszen ez remek dolog, ez „Szerencse, kockázat nélkül!“ Hát mit fecsegünk mi itt rablásról, meg rablókról?

Hát csak nézzük tovább mit mond a prospektus. A 42 hónap letelte után ez a jeles Firma a befizetett 327 kor. 60 fillér ellenébe mindössze 6 drb sorsjegyet küld a befizetőnek, mely sorsjegyeknek értéke körülbelül 160 korona. Vagyis ezen 6 drb sorsjegy elárusításánál 167 kor. 60 fillér uzsorakamatot kíván szedni.

Hát ez nem rablás? És ezek a finom urak nem rablók, nem haramiavezérek?

Ne ülünk fel ezen nagyhangzú ígéreteknek, ennek a csábításnak. Ha már valaki nem tud játékszenvedélyén uralkodni, ám vegyen sorsjegyet, de vegye készpénzért napi árfolyamon és ne fizessen a haramiavezéreknek uzsorakamatot. Legjobb azonban nem a sors kerekétől várni a boldogulást, hanem igyekezzünk becsületes, kitartó munka útján vagyonosodni. Az így szerzett pénzen áldás van, mert megbecsüljük, összetartjuk, a könnyen hozzánk jutott pénz pedig hamar elgurul. A munkabírás az igazi „szerencse kockázat nélkül“, a szerencsekerék csak az ördög czimborája . . .

## Egy üdvös szociális reform.

Az országos ipartanács állandó bizottsága, mint ismeretes, Kossuth Ferenc kereskedelemügyi miniszter felkérésére Wekerle Sándor miniszterelnök vezetése alatt letárgyalta a munkások betegség és balesetre való biztosításának főbb elvi kéré-

ért tégedet. Más örül a jó életnek, te meg azt mondod, hogy éppen azért nem jöhetsz hozzám.

Szórádi Ferkó végignézett a messze rónaságon, szemébe felragyogott a szabad élet után való rajongás, aztán megsimogatta a báméskodó Pulija bozontos hátát és alázattal, de szilárdan válaszolt.

— Mögkövetöm, méltóságos uram, nem möhetők más szógalaura, mer' igön rászoktam mán a nehéz munkára.

II.

### A fajmagyar.

Dolgom akadt a vidéken.

Éjszaka idején érkeztem meg a falu vasuti állomására. A ködös sötétségen küzködve pislogott át a lámpa gyér világa.

A vonat prűszkölve, zugva rohant tova a vak éjszakába. Az állomási tiszt pedig sietve vonult vissza meleg szobájába és én egyedül, gyámoltalanul állottam az ismeretlen helyen. Nem volt senki, a kitől kérdezősködhettem volna, de még tulajdonképen nem is volt kérdezni valóm.

Egyszer csak mellém állított egy szép szál, jóképű subás legény.

— Tisztos jó estét kívánok. Az urasághoz tetszik menni, ugy-e?

Ennél több munkát ő se végez

Multkorában éppen mellette lovagolt el az öreg gróf. Ismerte a legénynek apját-anyját . . . Ferkó illendőképen megemelte a kalapját. A gróf odaszólt:

— No, mit csinálsz gyerek?

A kanász őszinte meggyőződés hangján felelt:

— Csak dolgozgatok.

Az öreg ur elnevette magát.

— Ezt a dolgot a Puli is elvégzi!

Ferkó hálásan nézett a kutyára.

— Elvégzi, méltóságos uram, mer' hát nem az utolsó kutya az én kutyám . . . Az én nevelésöm.

A grófnak tetszett a szép szál legény, módba akarta vinni.

— Hallod-e Ferkó? Mondok én neked valamit! Gyere el hozzám inasi szógalatra.

A fiunak egy pillanatra tüzet fogott a szeme, de hirtelen nagy komolyság lepte meg, úgy mondotta:

— Nem jöhettek, méltóságos uram!

— Nem-e! Aztán mért nem? Jó dolgozó lesz nálam!

Ferkó egyet bólintott:

— Éppen azér' nem möhetők

Bolond vagy te, gyerek! Az ördög

# Nyomtatványok.

Mindennemü iskolai-, ügyvédi-, jegyzői nyomtatványok jutányos árban kaphatók F Ü S S Y J. könyvkereskedésében MAROSUJVÁRON, Mikó-utca 14. sz. a

déseit. A kereskedelemügyi miniszter ez alapon a törvényjavaslatot kidolgoztatta és ez most a kereskedelmi kamarák, valamint az érdekelt munkaadó- és munkás egyesületek kiküldötteinél álló bizottság részéről f. évi szeptember hó 3-án d. e. 10 órakor a kereskedelemügyi miniszteriumban tartott értekezleten tárgyalatott. A minden ízében hézagpótló törvényjavaslat öt részre oszlik. Az első a betegség esetén való biztosításról szól, a második a bejelentési kötelezettség tekintetében foglal magában precíz intézkedéseket, megállapítja továbbá a baleset-biztosításban vonatkozó anyag, rendelkezéseket, a baleseti segélyeket és járadékokat, míg a legfontosabb a harmadik rész a biztosítási szervezetről intézkedik.

Az a rész kimondja azt, hogy a betegség- és balesetbiztosítást egy országos munkásbetegség- és balesetbiztosító pénztár végzi, mely önkormányzati szerveiben a munkaadók és munkások paritásos képviseléből áll. E pénztár igazgatási költségeit az állam fizeti.

Az egész javaslaton végig vonul egyrészt az az elv, hogy a munkások terheit könnyíttessék és ebben leli magyarázatát, hogy a munkások a betegségleyezés költségeihez az eddigi kétharmad rész helyett csak 50 százalékkal fognak járulni, a balesetbiztosítás költségeihez pedig egyáltalában nem: másrészt daczára annak, hogy a munkások az egyik biztosítási ághoz semmivel sem járulnak, a munkások az egész közös biztosítási szervezetben, annak minden egyes szervében a munkaadókkal teljesen egyenlő képviselést nyerne. Ez az első magyar szociális törvényjavaslat,

melyben a paritás munkaadók és munkások között meg van.

A javaslat legfontosabb rendelkezése a két biztosítási ágazatban azonos és közös szervekkel bir, mi a biztosítást tetemesen olcsóbbá, az eljárást pedig egyszerűbbé teszi.

## HIREK.

— **Személyi hírek.** Gáspár János orsz. képviselő Nagyenyedről és Bartha Győző törvényszéki bíró Gyulafehérvárról vasárnap Marosujváron volt.

— **Országgyűlési képviselők itthon.** Dr. Horváth József orsz. képviselőnk, nejevel együtt Marosujvárra érkezett és több napot itt töltött.

— **Eljegyzés.** Birta Sándor m. kir. honvédfőhadnagy Buzásbocsárdon eljegyezte Kovács Nagy Ferencz, birtokos leányát Rózsikát.

— **Függetlenségi kör.** A marosujvári választókerület függetlenségi és 48-as pártja Gáspár János országgyűlési képviselő elnöke alatt vasárnap a kincstári vendéglő nagytermében értekezletet tartott, melyen közlekedéssel a párt újraszervezése és egy pártkör megalakítása határozottat el. Az értekezleten jelen volt dr. Horváth József országgyűlési képviselőnk is, kinek indítványára a kör alapszabálytervezete is tárgyalatott, és az elfogadtatván, jóváhagyás végett a belügyminiszteriumhoz fog felterjesztetni, dr. Horváth József az alakuló pártkörbe 200 k. alapítvánnyal tagul lépett be. Körhelyiségül az itteni

polgári olvasóköri helyiségét emlegetik, olyképen tervezve, hogy a polgári olvasóköri fuzionálna a függetlenségi pártkörrel. Az eszme a polgári olvasóköri tagjai körében nagy tetszéssel találkozott, annyival is inkább, mert az olvasóköri gyakran anyagi zavarokkal küzd és a fuzió által a tagok száma szaporodva, anyagi helyzetében azonnal javulna. Az értekezleten ezután még több bizalmas tárgy került megbeszélésre, majd az elnök elttével véget ért. A függetlenségi pártkör végleges megalakulása és a tisztikar megválasztása az alapszabályok jóváhagyása után összehívandó gyűlésen fog eszközöltetni.

— **Angol vendégek Marosujváron.** Lapunk múlt számában már jeleztük, hogy egy angol társaság fog ide érkezni. Ezen társaság hétfőn e hó 3-án a reggeli vonattal Shrubsole W. H. és Galonya Jenő, a Hungary szerkesztőjének vezetése mellett tényleg megérkezett. A pályaudvaron Fridrich János és Roszner Vilmos bányamérnökök fogadták a 8 főre leapadt társaságot, mely később a Stefánia-bányát tekintette meg, hol Stépán Miksa m. kir. főbányatanácsos és Magyary Mihály bányamérnökök kalauzolták. A vendégekkel leszállott a bányába dr. Horvát József orsz. képviselő és neje is, kik az angol vendégekkel azok nem kis örömeire hazai nyelvükön társalogtak. A bányában lenn volt a bányászzenekar is, mely a vendégek ott tartózkodása alatt több zenedarabot játszott és nagy tetszésben részesült. A Rákóczy indulóra a vendégek lelkes, „éljen Magyarország!” kiáltásban törtek ki. A Stefánia bányából kijövet a Rudolf bányába ereszkedtek le, feljövételük után

— Oda mennék, de nem tudom, hogy várnak-e, így éjszaka idején?

— Várják, hogyne várnák, jó uram, 'iszen engem küldtek az állomásra. Azér' nem jöhettem parádés hintóval, mer' a fiatal ur kórságba esett, aztán bevitték Miskolcra a főorvoshoz.

Tetszett nekem a helyrevaló, báránbőr satyakos atyafi az ő nyilt magyaros tekintetével. Felültem a kocsira, belebujtam a hatalmas bundába. A legény megpecczintette ostorával a rudast és koczogtunk a falu felé.

Köröttem nagy hőmezőség terült. A hatalmas csöndben belekárógott egy-egy megriadt varjucsapat. Olyan volt ez a kép, mint mikor a bánatos özvegy gyászát idő előtt leveti és fehér ruhában egyedül áll.

Dideregtem, de azért a lelkemen jóleső melegség futott át. Hogyne, én istenem! Kijutottam a nagyváros keserves zürzavarából és a szüzi csöndesség közepette ábrándozhattam arról a gyönyörűségről, mikor még a falun én is — odahaza voltam.

Nem tudtam sokáig hallgatni. Gondoltam megkérdezem egyet-mást az én fuvaros atyafimtól.

Igy beszélgettünk —:

— Jókor jött maguknál a hó?

— Nem az első esés volt ez uram. Két héttel ezelőtt már egyszer betakarta a földet.

— Vajjon?

— Ugy a! Pedig nagy baj ez a korai hó. A jószág legelhetett volna még a réteken, így pedig beszorult az istállóba. A kevés takarmány még kevesebb lesz.

— Baj . . . baj, — mondtam, — hát aztán érzik már az inséget?

A legény csöndes nevetéssel felelt:

— Érzik, érzik ám — a szegények.

Megkináltam ezért egy szivarral. A legény fölvidult és örvendő mondta: Köszönöm alázatosan. De ritkán jut el hozzánk az ilyen bőrfajta füstölő szerszám.

— Ritkán, aztán mit szívnak máskor?

— Mit? Hát ha egyebünk nincs, jó nekünk a szüz dohány is . . .

— Ejnye ebadta szegénye, nevettem a válaszra, ezért a kényszerüségért igazán nem sajnálom magukat.

Itt egy darabig hallgattam. Örültem, hogy ilyen fajmagyar, helyre legényt küldöttek elem, legalább könnyebben tellett az időm a farkas ordító hidegben.

Hála Istennek, — elmélkedtem, — a magyar ész józan becsületes fajtájával, akármerre járunk is, találkozunk.

Aztán újra szóba ereszkedtem a kocsisal.

— Mondja csak barátom, maga mindig fuvarra jár?

— Járok, ha a gazdaság körül nem akad más dolgom. Az apám öreg ember, kiméltre szorul már.

Ime: gondoltan, a magyar ember szívének gyöngéd szülői szeretete.

Szerettem volna, ha mellettem ül egy pár, kozmopolitástól rikoctozó titán, hogy elhallgattatásukra megmutathattam volna nekik az én fuvaros legényemet.

Mikor már közeledtünk a szállásomhoz, végleg ismeretségbe akartam jutni a derék magyarral.

— No öcsém, mindjárt helyen leszünk, mondja hát, hogy hívják?

A legény egyet rántott a subáján, ráruhított a lovára és zamatos magyar kiejtéssel mondotta:

— Vájsz Jakab . . .

Hirtelen egy sereg kopott veréb röppent át a koci uton és mintha mindenik azt csiripelte volna a fülembe:

— Vájsz Jakab . . . Vájsz Jakab . . .

Behuzódtam a bundámba és azonnal nem kérdeztem semmit . . .

# Szülők figyelmébe.

Iskolai könyvek, táskák és egyéb kellékek  
kaphatók FÜSSY J. könyvkereskedésében  
MAROSUJVÁRON, Mikó-utca 14. szám alatt.

pedig a M. K. részvénytársaság sóórlómalom üzemét tekintették meg. Még a szódagyárat óhajtották volna megtekinteni, az igazgatóság azonban megtagadta a belépési engedélyt. Délben a kinestári vendéglőben gyülekeztek s ott megebédelvén a d. u. 2 órai vonattal Kolozsvár felé tovább utaztak.

— **Nem jó fegyverrel játszani.** Harmath István nagyenyedi kereskedő töltött revolverrel babrált, miközben a fegyver elsült és Nagy János tanítóképző intézeti növendéket megsebezte. A golyó szerencsére nemes részt nem sértett és így a sérült hamar kigyógyulhat.

— **Tagosítás Csongván.** Bogdán György és társai, csongvai kisbirtokosok, Csongva község egész határának újbóli tagosítását kérték. A gyulafehérvári kir. törvényszék a kérelem érdemleges tárgyalását a csongvai község háznál f. évi október hó 25-ik napjára d. e. 10 órára tűzte ki. Jó lesz az érdekelteknek ott megjelenni.

— **Köszönet nyilvánítás.** Az óvodás gyermekek karácsonyfa alapjára Geiszler Miklósné urnó 1 koronát volt szíves adakozni, ezen adományért, melylyel a kiscsinyek örömét szíves előmozdítani, a gyermekek nevében köszönetét nyilvánítja. Marosujvárt, 1906. szeptember 1-én. Cseh Szeréna, a karácsonyfa-alap pénztárnoka.

— **Tulzsufolt vonat.** A fővonalokon már hozzá van szokva a közönség, hogy a vasuti kocsik tulzsufoltsága miatt többnyire állva kénytelen utazni, a viczinális és szárnyvonalokon azonban az utasok a körülményekhez képest elég kényelmesen helyezkedhetnek el és legfeljebb a vonat lassúsága miatt merülhetnek fel jogos panaszok. A mi kis szárnyvasutunk a vonat lassúsága tekintetében konzekvens marad ugyan, de a kocsis tulzsufoltsága tekintetében mult pénteken a d. u. 1/23 órai vonat még a leggyorsabb gyorsvonaton is tul tett. Annyi utas volt, hogy még a kocsis folyósóján sem tértek el s többen a lépcsőre szorultak. Nem tennők szóvá ezt az esetet, ha először történt volna, hír szerint azonban ez minden pénteken ismétlődik. Ha igaz ez a hír, ugy méltán elvárhatjuk állomásvezetésüinktől, hogy a pénteki napokra több személyszállító kocsiról gondoskodják. A fővonalok kocsis hiányainak pótlásáról is ideje lenne már gondoskodni és a fővárosi lapok igazán nagy szolgálatot tennének az utazó közönségnek, ha ezt a mostani botránnyos állapotot lapjukban szóvá tennék és a kocsiszaporítást erélyesen követelnék.

— **Verekezés.** Tóth Sándor felvinczi kéményseprő mester e hó 3-án betért az itteni Központi vendéglőbe, hol Turdesán Miklós többekkel kuglizott. Tóth is csatlakozott hozzájuk, játék közben azonban csakhamar összekülönböztek, majd tetlegességre került a dolog, mely lovagias küzdelemben Tóth huzta a rövidebbet, amennyiben orrát alaposan bevették. Tóth a szíves vendéglátókat feljelentette.

— **Pótvízsga botránnyokkal.** A „Friss Ujság” írja: Gyulafehérváron nagy izga-

tottsággal tárgyalják, hogy a tanári kar egyik tagja a pótvizsgálatra jelentkezöket majdnem kivétel nélkül mind elbukatta. Az épület előtt összegyűlt tanulók oly fenyegető magatartást tanusítottak, hogy az iskola kapuit be kellett zárni. Az egyik elbuktatott tanuló, három társa kíséretében vele szembe jövő tanárát nyílt utcán többször arezul ütötte, miközben a közönség a tanuló pártjára kelt. Egy Marton Aladár nevű tanuló, egy vasuti hordár fia afeletti elkeseredésében, hogy elbukatták öngyilkossá akart lenni, de szándékát ideje korán észrevették és megakadályozták az öngyilkosság elkövetésében, mire Marton eltűnt. A szülők küldöttségileg akarnak orvoslást kérni a minisztertől.

— **Gyilkos gyujtóga.** Folyó hó 2-án eddig még ismeretlen tettes Szilágyi Leopold csekelaki földbirtokosnak egy kazal szénáját felgyujtotta és egy a közelben levő 14 éves fiut, a ki bizonyára látta a tett elkövetését, késével megszurta, oly szerencsétlenül, hogy a fiu a helyszínén azonnal meghalt. A tettest nyomozzák.

— **Uton állás.** özv. Girlea Juonné ószilvási lakosnő panaszolta, hogy vasárnap d. u. hazamenet 3 helybeli oláh suhancz névszerint Preszekán János, Ruzs Angyel és Murza László gorezi munkások elvetemült szándékkal őt megtámadták, földre teperték. Segély kiáltására a tettesek elszaladtak.

— **Szinészet.** Miklósy Gábor szintársulata vasárnap tartotta utolsó előadását és hétfőn átvándorolt Nagyenyedre. Csak néhány hetet töltött Marosujváron és e rövid idő alatt több ujdonságot mutatott be és egyébként is igyekezett a pártfogásra érdemeket szerezni. Az előadások elég látogatottak voltak és az igazgató, ha nem is gyűjthetett itt vagyont, a napi költséget minden este bevette. Utóbbi napokban a közönség már kimerült, így tehát szívesen vettük távozásukat, miután azonban elég jó társulatnak bizonyult, szívesen vesszük, ha jelenlegi vagy még jobb szervezettel jövő évben is körünkbe érkezik. Egyet azonban kikötünk: a társulat hozzon magával diszletet; az itteni meglevő diszletek már nem arra valók, hogy azokban nap-nap után minden este, még kiállításos darabokban is gyönyörködjünk.

— **Kivándorlás ellen.** Andrassy Gyula gróf belügyminiszter most a kivándorlás megszüntetése körül fáradozik. Közelebbről a belügyminiszteriumban külön ügyosztályt fog felállítani a kivándorlás ügyeinek intézésére. Ez a kivándorlási osztály a jövő év elején fogja megkezdeni működését. A miniszter tevékenykedése ezzel koránt sincs kimerítve. Ugyancsak közelebbről közkérdést fog intézni a főbb megyék alispánjaihoz a végett, hogy azon megyék egyes vidékein a munkások kereseti és bérvizonyai hozzávetőleg megállapíthatók legyenek. Még az ősz folyamán ankétot fog összehívni a miniszter a kivándorlás tárgyában. Erre az ankétra hivatalosak lesznek az érdekelt törvény-

hatóságok, a kereskedelmi és iparkamarák kiküldöttei.

— **Rendőri hírek.** Szilágyi Leopold itteni vendéglős eselédje Biró Kati hari-i illetőségű, többféle italneműt és más egyéb tárgyakat lopott el. — Tartler István itteni kereskedő panaszt tett a rendőrségen, hogy egy arany gyűrűje elveszett. Rendőrségünk kutatása közben a eselédleány esizmaszárában megtalálta az elvesztett aranygyűrűt. — Ziemermann szódagyári lakatos panaszolta, hogy 3-án egy a postán alkalmazott sürgöny kihordó, az asztalán levő 2 korona pénzét ellopta. A gyanu eddig beigazolást nem nyert.

— **Állategészségügyi rendezés.** A földmivelésügyi miniszteriumban szabályrendelet készül a huzvizsgálat rendezése dolgában. A földmivelésügyi miniszterium az anyaggal már készen is van, a tervezetet már ki is nyomatták és egy szeptember hónapban tartandó szakértekezlet elé fogják terjeszteni. Az ankéten részt vesz a földmivelésügyi miniszterium állategészségügyi főosztálya, továbbá a kereskedelmi és iparkamarák kiküldöttei, meghívott állatorvosok és közlelmezési szakírók, husiparosok és állatkereskedők. A szabályrendelet rendelkezik közbághidák építéséről huzvizsgálatról, a huzvizsgálók képesítéséről, a közfogyasztásra szánt állatok életben való megvizsgálásáról, azok levágásáról, a levágott husának és szerveinek vizsgálatáról, továbbá a vágó-lajstromokról, a mészárosokról, a husárusításról, a marha levelekről, a hatósági husszékekről, a husneműek és hustermekek elkészítéséről és elárúsításáról, a szárnyasokról, halakról, a vadakról, és a belföldi husszállításról. A rendelet életbe fogja léptetni a laikus huzvizsgálók osztályát, akiket a rendelet nem állatorvos huzvizsgálóknak nevez. E nem állatorvos huzvizsgálók részére külön utasításokat bocsát ki Darányi Ignác földmivelésügyi miniszter. A laikus huzvizsgálókat a fővárosi és modern vidéki vágóhidakon fopják kiképezni. A kurzusok valószínűleg a jövő év elején fopnak kezdődni.

— **Hiredetések** e lap részére jutányos árban felvétetnek: a lap kiadóhivatalában Mikó-utca 14. sz. a. Füssy J. könyvkereskedésében Marosujvárt, továbbá Füssy József könyvkereskedésében Tordán. Valamint az ország és külföld összes hirdetési irodáiban.

— **Lapunk egyes számai kaphatók a kiadóhivatalban Füssy J. könyvkereskedésében Marosujvárt, Mikó-utca 14. sz. a.**

(—) **MILOGRAPH**, a legjobb és legolcsóbb sokszorosító készülék. A „MILOGRAPH” egy oly sokszorosító, melyet eddig az egész világon nélkülöztek és melynek az eddig ismertek ellenében a következő előnyei vannak:

1. A tinta nem foly szét, mint a Gelatinhektographnál.
2. A levonások simák maradnak és nem gyürődnek össze.
3. Az írás nem foltos, mint a drága Minograph levonásoknál.
4. Hektograph tintával írott eredeti kéziratok ismételtelen levonhatóak s tökéletesen tisztán maradnak

**Könyvnyomda és könyvkötészet.**

Mindennemű könyvnyomdai és könyvkötészeti munkát elvállal  
**FÜSSY J.** könyv- és papirkereskedése, könyvnyomdája.

MAROSUJVÁRON, Mikó-utca 14. sz. a.

5. Milograph hektograph tintával sokszorosít.
6. Milograph mindenféle gépirással írott írást sokszorosít.
7. Milograph sokszorosít minden tintaironnal írt írást.
8. Milograph másol minden színű másoló tintával söt feketét is.
9. Milograph sokszorosít írásokat, melyek tinta-ironnal irattak.
10. Milograph-al minden gyermek rögtön tiszta levonásokat készíthet.
11. Milograph egy nedves szivacs egyszerű áttörése után már tiszta, így tehát egy óra alatt többféle levonás eszközölhető.

A készülék árai: 18+26 cm. 8<sup>o</sup> darabja 12 kor. 26+32 cm. darabja 16 kor. 26+38 folio darabja 20 kor. 38+46 dupla darabja 35 korona. — Kivánatra megállapodás szerint különös nagyságban is szállítatik. Az anyag későbbi szállításnál egy kg.-ként 2.50 kor.

**Használati utasítás.** A sokszorosítandó írás egyenletesen ráteendő és gyengéden rányomandó. Az írás 2—8 perc alatt le van huzva. Ezen negatív után tetszés szerint copiak vonhatók le.

Használat után az írás egy nedves szivaccsal átörlendő, mint egy palatáblán és a készülék már más írás sokszorosítására használható.

Ezen MILOGRAPH-sokszorosító kapható FÜSSY J. könyv- és papirkereskedésében és nyomtatvány-raktárában Tordán.

**„Sepianit“** töltőtoll meglepő újdonság! Az összes művelt államokban szabadalmazva! Az eddigi drága pénzért kapható töltőtollat a „Sepianit“ nagyban felülmúlja. Mártsa ön a „Sepianit“-ot lassan a tollnyílásig vízbe és akkor a fekete söt másoló tintával is két 4<sup>o</sup> ivet ír meg egy töltéssel. Ha a tinta gyenge, akkor a tollhegye fölfelé tartandó. Állandóan nedvesen tartva az anyag, friss feltöltés által csak előnyössé válhat. Sepianit soha sem tömörül meg nem akad el írás közben másoló tintával is tölthető mindig használatra készen áll. A tinta kiömlése lehetetlen valamennyi közül a legjobb és legolcsóbb. Sepianit töltőtoll a legfinomabb fekete tolltartóval, egy darab ára 75 fillér Sepianit tartaléktoll a legjobb minőségben egy darab 20 fillér. Sepianit, a mely az irodákon kívül nélkülözhetetlen, az utazóknak, esendőröknek stb. a legjobb elismeréssel vannak, Győződjék tehát Ön is meg Sepianit előnyös voltáról és próbakép rendeljen belőle, megfogja látni, hogy az Önnek nélkülözhetetlen lesz. — Naponta jönnek a megtisztelő elismerések. — Egyedüli főraktár Torda-Aranyosmegyében Füssy József könyvkereskedésében Tordán.

Felölös szerkesztő és kiadó tulajdonos  
**FÜSSY JÓZSEF.**

Gül Baba, Jánosvitéz, Koldus gróf  
stb. újdonságok.

Kották: zongora, cimbalom és hegedűre  
állandóan kaphatók:

**Füssy József** könyvkereskedésében  
Tordán.

## URI LAKÁS

== mely áll: ==

**3 szoba, konyha, kamra, pince és a szükséges mellékhelyiségekből**

## AZONNAL KIADÓ.

Értekezhetni a kiadóhivatalban.

1-2

### A közhasznú könyvtár számai.

Minden szám csak 12 fillér.

1. Szerelmi levelező férfiak és nők részére.
2. Illemtan mindenki számára.
3. Pohárköszöntő. (Hogyan szónokoljunk a fehér asztalnál.)
4. A kanári madár tenyésztése.
5. Pecsényék és vadak készítése.
6. A női szépség ápolása.
7. Cyors segély. Orvosi tanácsadó.
8. Fogak, a kéz és a köröm ápolása és gyógykezelése.
9. Társasjátékok otthon és a szabadban.
10. Virágkertészet a szabadban és szobában.
11. Jöslás kártyából és kézből.
12. Soványító és hizlaló gyógymód.
13. A franczianégyes szabályai.
14. Az alsós szabályai.
15. Álomfejtés.
16. Gyermekbetegségek és azok gyógyítása.
17. Lawn Tennis játék és azok szabályai.
18. Álmatlanság és annak gyógyítása.
19. Házi cukrászat.
20. Foot Ball játék és szabályai.
21. Hölgyek tanácsadója. (Minden piperecikk készítése.)
22. Idegesség és annak gyógyítása.
23. Testezés. (Házi- és szertornászás.)
24. Németül egy óra alatt.
25. Aquarell festészet.
26. Az egészség fenntartása.
27. Francziául egy óra alatt.  
28—29. Idegen szótár.
30. A jó modor.
31. Német helyesírás.
32. Magyar helyesírás.
33. Kinek milyen címzés jár?
34. Angolul egy óra alatt.
35. A gyermek megóvás. (Fontos tudnivalók a gyermek nemi életéből).
36. A házaselet egészségana.
37. Kis köszöntő versben és prózában gyermekeknek minden alkalomra.
38. Vidám és tréfás pohárköszöntések.
39. Körtáncok. (Valcer, polka, kék-vók magyar, stb. stb.)
- 40—41. Tréfás műkedvelői előadások.  
Minden kötetnek igen becses tartalma van. A címboríték csinos nemzeti színnel ékeskedik.

Kapható: **FÜSSY JÓZSEF**  
könyv- és papirkereskedésében  
**TORDÁN.**

Minden füzet csak 12 fillér.

## CSOMAGOLÓ PAPIR

kilója 6 krajezár.

Kapható: **FÜSSY JÓZSEF** könyvkereskedésében

Legolcsóbb beszerzési forrás!!

Telefon szám: 36.

## Papp Miklós

vas-, szerszám- és műszerkereskedése

TORDA, FÖTÉR.

A legnagyobb raktárt tart mindenféle vas anyagokban: gazdasági szerszámok, szekertengelyek, hozzávaló vasak, láncok, épület és butorvasalások, kovácsolt- és sodronyszeggek, zsindeleyszgekben stb. 2 1—52

Ajánlja:

melegítő és főző kemenczeit, valamint a hozzá tartozó részek nagy választékát.

!! Pontos kiszolgálás !!

1 1—52

Legolcsóbb beszerzési forrás!!



## A KI JÓ ÓRÁKAT

(öt évi jótállással)

mindennemű arany- és ékszer-  
tárgyakat, u. m.:

1—52

óra-láncokat, arany gyűrűket, broche-tüket, fülbevalókat, karpereczeket stb.

venni óhajt, az forduljon bizalommal az általános jó hírnévnek örvendő

## FRUCHT IZIDOR

műorás és ékszerész céghez

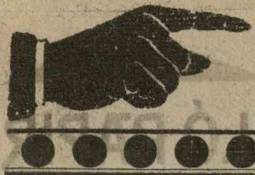
TORDÁN, Fötér. (Nagy Miklós-féle ház.)  
a hol minden egyes tárgy fémjelzéssel el van látva.

Figyelmeztetem a n. é. közönséget, hogy a

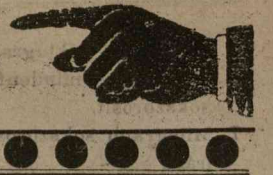
## DOUBLE-ARANY

elnevezés alatt forgalomba hozott tárgyaknak felne  
üljön.

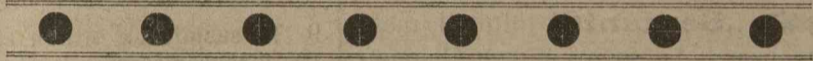




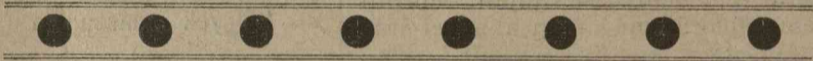
# Szeptember hó I-én megnyilt MAROSUJVÁRT







## ÜSSY J.



KÖNYV- ÉS PAPIRKERESKEDÉSE

— KÖNYVNYOMDÁJA —

— KÖNYVKÖTÉSZETE —

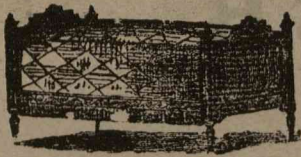
••••• MIKÓ-UTCZA 14. SZ. •••••

---

Van szerencsém az igen tisztelt városi és vidéki közönség figyelmét felhívni könyv- és papirkereskedésemmre, hol ISKOLATÁSKÁK, KÖNYVSIJAK, ISKOLAI FÜZETEK, IRÓSZEREK, TENTATARTÓK, ISKOLAI KÖNYVEK és egyéb kel- lékek, ISKOLAI-, ÜGYVÉDI-, JEGYZŐI NYOMTATVÁNYOK jutányos árban kapha- tók. Mindennemű KÖNYVNYOMDAI és KÖNYVKÖTÉSZETI munkát elvállal

**FÜSSY J.** KÖNYV- és PAPIRKERESKEDÉSE  
••••• KÖNYVNYOMDÁJA •••••

**MAROSUJVÁRT, MIKÓ-UTCZA 14. SZÁM. ALATT.**



## ÉPÜLET ÉS BUTORASZTALOS.

A 30 év óta fennálló, legjobb hírnévnek örvendő

### Üzletemet

a tömeges megrendelések miatt nagy munkaerővel szaporítottam meg és így abban a helyzetben vagyok, hogy a legszebb és legizélősebb munkákat vagyok képes kiállítani.

Különösen ajánlom a legújabb mintájú magyar stílusú munkát, a mely minden eddigi rendelőknek a legjobban tetszett. Elvállalok bármily nagy vagy kisebb szabásu

### ! épület és butor-asztalos munkát !

jutányos árban, pontos és szép kivitelben. Javításokat, festéseket azonnal és olcsó árban. Kisebb vagy nagyobb munkákról költségvetéssel, felvilágosítással, rajzzal bárkinek szívesen szolgálok. Főelvem a jó munka és pontosság, a mit eddigi számtalan rendelők bizonyítottak.

A t. városi és vidéki közönség szives pártfogását továbbra is tisztelettel kéri

**MARINKA MIKLÓS,**  
épület és butorasztalos Tordán.

31 1-0

### Kiadó butorozott szobák.

Van szerencsém az utazó közönség tudomására hozni, hogy a Telek-utcában, ujonan épített házamban

### Butorozott szobák

fűtéssel és világítással együtt, napi kor. 60 fill. árért mindenkor kaphatók.

Ugyanott jó házi koszt is jutányos árért kapható.

Tisztelettel  
Szilágyi Leopold.

9 1-0

### Butorozott szobák

külön bejárattal, előnyös feltételek mellett

1-12

**K I A D Ó K.**

Értekezhetni Jellmann Benőnél  
Apponyi-köz (sikátor) 3. sz. alatt.

## Agrár Takarékpénztár Részvénytársaság Maros-Vásárhelyt

Teljesen befizetett részvénytőke egy millió kor.

**Fiókiintézetek és kirendeltségek:** Csikszereida, Gy.-szentmiklós, Maros-Ludas, Marosujvár, Nyárádszereda, Parajd, Székely-udvarhely és Székelykeresztúr.

Jelzálog kölcsönöket nyújt földbirtokra és bérházakra a legjutányosabb feltételek mellett, ugyszintén törlesztéses kölcsönöket 300 koronától kezdődőleg a tőketörlesztést és kamatot magában foglaló félévi részletfizetések ellenében 10-65 évig terjedő időre 4½% alap kamattal. Magasabb kamatu előző kölcsönök konvertáltak. Minden kölcsön a leggyorsabban rendszeren két hét alatt készpénzben folyósítatik.

Leszámitol 6 hónapi lejáratig terjedő bel- és külföldi váltókat, utalványokat és adósleveleket.

Elfogad betéteket könyvecskére, vagy folyó-számlára és azokat felmondás nélkül fizeti vissza.

Előleget ad értékpapírokra és betárolt árukra.

Folyó-számla hitelt nyújt betáblázásra és más biztosítékra.

Vásárol és elad értékpapírokat, külföldi pénzeket; bevált szelvényeket és kisorsolt értékpapírokat; teljesi tőzsdei megbízásokat és átutalásokat; kiállít utalványokat és hitelleveleket a bel- és külföldre.

Képviselet a legrégebb és legnagyobb biztosító intézetet a Trieszti általános biztosító társaságot (Assicurazione Generali) és eszközöl tűz, üveg és jégkár, valamint, betörés elleni, végre élet és balesetelleni biztosításokat legolcsóbb díjak mellett.

10 1-52

Agrár Takarékpénztár  
marosujvári kirendeltsége.

## DICK JAKAB és TÁRSA

férfi és női divat nagy áruhaza. Marosujvár.

### Legnagyobb választék

női-, férfi kalapokban, elegáns női ernyők, férfi ingek és gallérok, divatos TULIPAN nyakkendők, női-, férfi- és gyermek czipőkben.

**mind kiváló hazai gyártmány!**

Tekintettel az olcsó bevásárlási forrásra t. vevőink tömeges látogatását kérjük.

tisztelettel

**DICK JAKAB és TÁRSA**

ERDÉLY LEGNAGYOBB DIVATÁRUHÁZA. Főüzlet: TORDA, (Erdély).

# KANN és HELLER

11 1-52

Budapest, V. Váci-körút 62.

## Műszaki cikkek:

bőr-, pamut-, teveször-szijak, kazán és gőzgépszerelvények, ruggyanta-árak, tömitő anyagok, légszesz, kazán-, gőz-, fűtő- és agyagesővek, amerikai henger, orosz ásvány és oliva olajok, sűrű zsiradék stb.

## Malomberendezések és felszerelések:

### saját gyártmányu malomkövek,

malom vasalkatrészek, eredeti svájci selyemszövetek, vas és rézsodrony szövetek, kenderheveder, serleg, malomcsákányok, mérlegek, trieurök, tisztítógépek, tisztítóhengerek, Ganz hengerszék, malom-állványok, rovátkoló-gépek stb.

## Szerszámok és szerszámgépek

az összes gyári és kézi üzemhez, gépész, lakatos, kovács, asztalos, bognár, kádár stb. részére.

Szivattyuk, fecskendők, injectorok, ejectorok, gőzsugár, lég- és gőzszivattyuk, tüzi fecskendők. Szőlő- és mezőgazdasági cikkek, ártézi kutfurószerszámok és eszközök.

Gőz-, benzin- és légszesz motorok

Villamos világítási és erőátviteli berendezések. Összes mezőgazdasági gépek, gépalkatrészek, szerelvények és szükségleti cikkek nagy raktára.

Gép és gépalkatrészek javításai legjutányosabban eszközöltetnek.

Saját gyártmányu, szabadalmazott függőleges kövekkel dolgozó darálók.

A Vermorel permetezők, a Doru-féle törekrosták, a „Bunge“ sikazita „Maxim“ csavaros csigasorok, „Huhn“-féle üreges fémtömitő gyűrűknek, „Kaulhausen“-féle szab. lyukasztott bőrszij és „Mühlensohn“-féle pamut-hajtószij, „Steam-Proof“-tömitő anyagok, „Tovote“ sűrű zsiradék és a „Bajzáth“-féle dobkosár-betétek egyedüli elárusítói.

12 1-52

# CONRAD és TÁRSA

gépek, szerszámok, műszaki és gazdasági cikkek nagykereskedése

BUDAPEST, VI., TERÉZ-KÖRUT 15. (OKTOGON-TÉR.)

A m. kir. honvédség, a m. kir. csendőrség, a m. kir. államvasutak, a m. kir. posta- és távirada-igazgatóság, a m. kir. ipariskolák, a m. kir. vas- és acélgyárak és a legtöbb állami intézet és vállalat szállítói.

## RAKTÁRTART ÉS SZÁLLIT:

Általános műszaki cikkekét, mint: Bőr-, pamut-, balata-, teveször-szijakat, Ewart és Gall hajtó-lánczot; Transmissio-kötelet és más kötélárut; Gummi-, asbest- és mindennemű más tömitő anyagot; Gummi-, kender-, len-, fém-, szívó- és nyomótömlőt; Csiszoló-port és vásznat; kőcz tör-lőkendőket és tisztító anyagot, fessmérőt, vizállásmutató-üveget, szelepeket és mindenféle gőzkazán felszerelést; kazán-, gáz-, öntöttvas-, agyag- és mindenfajta csövet; vízvezeték-, fürdő- és closett-berendezéseket és vízvezeték felszereléseket.

Kenő- és világítóanyagokat, mint: Gépkenő-, hengerkenő-, dynamo-, motor-, separator-, automobil-olajat; repczenő- és égőolajat; petroleumot, Tovote, fogaskerék-kenőcsőt stb.

Szerszámokat és szerszámgépeket csakis megbízható jó minőségben; gépész-, mechanikus, lakatos, kovács, bognár, asztalos, kádár, egyszóval minden iparos és gyári üzem szükségletére.

Emelő- és szállító eszközt, mint emelőjárgányt, csigasort, csigákat, darut, lánczot és láncz: szemet, taligákat, kocsit, létrát stb.

Építőanyagokat, csavarokat és szegeket, mint: cement-, tűzálló téglát, fedőpépet és lemezt, Carbolineumot, festékeket, japán- és hollandi mázakat, kátrányt, szegecsetket, minden néven nevezendő csavarok- és szegeket stb.

Szivattyut, fecskendőt, Extingteurt, ugymint: gőz-, lég-, kézi-szivattyut, Injectort, tüzi fecskendőt, Miller és Haslam Extingteurt stb.

Malomberendezési és felszerelési cikkekét: malomköveket, sveiczi selyem-, vas-, sárgaréz- és fém-szövetet, kenderheveder-, serleg-, csákány, zsákcsatt-, lámpa-, mérleget stb. Ganz-féle hengerszékét, trieur, tisztítógépeket, köszörűköveket, keféket stb.

Szövő- és mezőgazdasági gépeket, csakis elsőrendű gyártmányt, kívánat szerint bármely bel- vagy külföldi gyárból.

**Pontos, megbízható és jutányos kiszolgálás!!**

Ajánlatokkal felszólításra szívesen szolgálunk!!